

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 89/2007(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 20 Ιουλίου 2009

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Άντρου Μιχαηλίδη, Μαρίας Δωρίτη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του σταθμού πιθανές παραβάσεις των Κανονισμών **21(5)**, **21(6)** και **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

21.-(5) «Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.»

21.-(6) «Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.»

22.-(1) «Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές –

- (α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο Τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά,
(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής,
(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:
- (i) (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση
 - (ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών
 - (iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών
 - (iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών
 - (v) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.»

Κατόπιν σχετικής απόφασης η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομ. **5/9/2007** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή/και παραστάσεις, εντός 14 ημερών από τη λήψη της συγκεκριμένης επιστολής και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού να δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Επιπλέον στην εν λόγω επιστολή τονίστηκε ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του σταθμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1 – 3:

1. Στις **11/6/2007**, μεταξύ των ωρών **14:50 – 16:50** ο σταθμός μετέδωσε εντός οικογενειακής ζώνης την εκπομπή «*Με αγάπη*», χωρίς να διασφαλίζει ότι οι τηλεθεατές είναι ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που

παρακολουθούν, αφού η εκπομπή έφερε σήμανση **(Κ)**, ενώ κατά τη διάρκειά της **μεταδόθηκε οπτικό και λεκτικό υλικό μη κατάλληλο για γενική παρακολούθηση**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, στα πλαίσια της εκπομπής “*Με αγάπη*” συζητήθηκε το θέμα της έκτρωσης και αν η έκτρωση είναι φόνος και μεταδόθηκε βίντεο που παρουσίαζε πώς γίνεται η έκτρωση. Κατά τη διάρκεια του βίντεο παρουσιάζεται γιατρός να επεξηγεί πώς γίνεται η έκτρωση, να κρατά ομοίωμα εμβρύου και να το τρυπά με βελόνα, προκειμένου να εξηγήσει πώς πετυχαίνεται η έκτρωση. Επίσης παρουσιάζει όλα τα ιατρικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της έκτρωσης. Ο γιατρός δείχνει τα εργαλεία και διευκρινίζει τη λειτουργία και χρήση τους κρατώντας ομοίωμα μήτρας και εμβρύου.

Κατά τη διάρκεια του βίντεο μεταδίδεται η πιο κάτω λεκτική περιγραφή:

«Αυτό εδώ είναι το αγέννητο μωρό των 12 εβδομάδων στη μήτρα. Η μήτρα είναι αυτό το μυώδες περίβλημα γύρω από το μωρό (κοντινό πλάνο στο έμβρυο με το μωρό). Ο γιατρός αρχίζει την επέμβαση βάζοντας αυτό το εργαλείο που είναι γνωστό σαν κολποδιαστολέας στον κόλπο της γυναίκας και τον ανοίγει, ώστε να γίνει ορατό το στόμιο της μήτρας. Όταν ο γιατρός δει το στόμιο της μήτρας, τότε παίρνει αυτό το εργαλείο που είναι μια ειδική λαβίδα και περνώντας τη μέσω του κολποδιαστολέα, τη στερεώνει στο στόμιο της μήτρας, την εμβάζει σταθερά επιτυγχάνοντας έτσι μια γερή λαβή στο στόμιο. Το επόμενο εργαλείο που χρησιμοποιείται ονομάζεται μήλη. Με την εισαγωγή και αφαίρεση αυτού του εργαλείου ο γιατρός διαπιστώνει με ακρίβεια πόσο βαθειά και μεγάλη είναι η μήτρα. Στη συνέχεια χρησιμοποιεί μια σειρά από μέσα διαστολής που είναι κυρτά μεταλλικά εργαλεία για να διαστείλει το στόμιο της μήτρας αρκετά με απώτερο σκοπό να εισάγει τα ειδικά εργαλεία για την έκτρωση. Ο γιατρός εισάγει πρώτα το πιο λεπτό από αυτά τα εργαλεία στο στόμιο της μήτρας, μετά αντιστρέφει το εργαλείο και εισάγει την πιο χοντρή άκρη του. Έτσι λοιπόν συνεχώς

χρησιμοποιεί όλο και πιο χοντρά εργαλεία διαστολής για να πετύχει σταδιακά το άνοιγμα του στομίου της μήτρας. Μετά παίρνει τον ακραίο σωλήνα της απορροφητικής συσκευής, που ήταν προηγουμένως σε αποστείρωση και τον εισάγει μέσω του ήδη διανοιγμένου στομίου στη μήτρα, ο οποίος σωλήνας τρύπα τον αμνιακό σάκο που περιέχει το μωρό και το αμνιακό υγρό διαφεύγει. Τότε το άκρο του σωλήνα έρχεται σε επαφή με το μωρό και υπό πίεση περίπου 55 χιλιοστομέτρων υδραργύρου που χρησιμοποιεί η απορροφητική συσκευή με την οποία αυτό συνδέεται μέσω του μακρού αυτού σωλήνα αρχίζει να κομματιάζει το μωρό. Τα κομμάτια από το σώμα αποσχίζονται και απορροφούνται ένα προς ένα μέχρι να υπομείνουν υπολείμματα και η κεφαλή που είναι πολύ μεγάλη για να εξέλθει με απορρόφηση μέσω του σωλήνα. Έτσι είναι αναγκαίο να εισαχθεί μέσω του ίδιου ανοιγμένου στομίου στη μήτρα αυτό το εργαλείο που λέγεται ισχυρή λαβίδα. Ο γιατρός προσπαθεί να πιάσει την κεφαλή που αιωρείται μέσα στη μήτρα ανάμεσα στα κυκλικά άκρα της λαβίδας. Τότε συνθλίβει την κεφαλή και σύρει έξω το περιεχόμενο και τέλος τα οστά της κεφαλής οπότε η έκτρωση έχει ουσιαστικά ολοκληρωθεί.»

Το εν λόγω βίντεο είχε διάρκεια τεσσάρων λεπτών και προβλήθηκε δυο φορές κατά τη διάρκεια της εκπομπής. Επιπλέον, την ώρα της συζήτησης στο στούντιο με τους καλεσμένους επαναπροβάλλονταν αποσπάσματα, πλάνα-σκηνές από το συγκεκριμένο βίντεο και ενώ η οθόνη ήταν υπό μορφή split-screen, δηλαδή στη μια πλευρά της οθόνης προβάλλονταν τα άτομα που συζητούσαν και στην άλλη πλάνα-σκηνές από το βίντεο.

2. Στις **11/6/2007**, μεταξύ των ωρών **14:50 – 16:50**, ο σταθμός μετέδωσε εντός οικογενειακής ζώνης την εκπομπή **«Με αγάπη»**, κατά τη διάρκεια της οποίας **προβλήθηκε οπτικό και λεκτικό περιεχόμενο, το οποίο δεν ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών**, κατά παράβαση του Κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **11/6/2007**, μεταξύ των ωρών **14:50 – 16:50**, ο σταθμός μετέδωσε εντός οικογενειακής ζώνης την εκπομπή *«Με αγάπη»*. Πριν από την έναρξη της σειράς ο σταθμός μετέδωσε την ακουστική προειδοποίηση **«το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση»** καθώς και την οπτική ένδειξη **(K)**. **Ωστόσο η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του επεισοδίου**, αφού κατά τη διάρκειά του μεταδόθηκε οπτικό και λεκτικό περιεχόμενο μη κατάλληλο για γενική παρακολούθηση κατά παράβαση του **Κανονισμού 22 (1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Εκ μέρους του σταθμού ο δικηγόρος του κ. Αυγουστίνος Τσάρκατζης (Χρίστος Πατσαλίδης & Συνεργάτες) έστειλε επιστολή ημερομ. **6/9/2007** στην οποία αναφέρει τα ακόλουθα:

«Με την παρούσα σας πληροφορούμε ότι επιθυμούμε να παρευρεθούμε κατά την εξέταση των ως άνω υποθέσεων εκ μέρους των πελατών μας SIGMA RADIO TV PUBLIC LTD, οπότε και θα παραθέσουμε τις θέσεις των πελατών μας.»

Η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας **10/7/2009** κάλεσε το σταθμό να παρευρεθεί ενώπιον της στις **20/7/2009**, κατά την εξέταση της εν λόγω υπόθεσης.

Εκ μέρους του σταθμού ο δικηγόρος του κ. Ανδρέας Παρασκευά (Χρίστος Πατσαλίδης & Συνεργάτες) έστειλε επιστολή ημερομ. **20/7/2009** στην οποία αναφέρει τα ακόλουθα:

«Καθ' ότι δεν θα μπορέσουμε να παρευρεθούμε ενώπιον σας, αποστέλλουμε γραπτώς τις θέσεις των πελατών μας.»

Οι πελάτες μας αρνούνται τις κατηγορίες που αντιμετωπίζουν.

Ως προς τις κατηγορίες που αφορούν τους κανονισμούς 21(5), 21(6) και 22(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου του 2000, είναι η θέση μας ότι η εν λόγω εκπομπή ήταν κατάλληλη για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών. Επίσης, το λεκτικό της εκπομπής ήταν κατάλληλο και ουδέποτε χρησιμοποιήθηκε κα'τα τη διάρκεια της εκπομπής οποιεσδήποτε χυδαίες και/ή ανήθικες εκφράσεις.

Το γεγονός ότι η εκπομπή είχε κύριο θέμα την έκτρωση δεν σημαίνει δίχως άλλο ότι η εκπομπή είναι κατάλληλη για ανηλίκους αλλά αντιθέτως σκοπό είχε να προβληματίσει το τηλεοπτικό κοινό και ιδιαίτερα τους ανηλίκους καθώς το φαινόμενο των εκτρώσεων και/ή ανεπιθύμητων εγκυμοσυνών έχει αυξητικές τάσεις και παρατηρείται σε νεαρές ηλικίες.

Ενόψει των ανωτέρω, ευσεβάστως υποβάλλω ότι οι κατηγορίες που αντιμετωπίζουν οι πελάτες μου πρέπει ν' αποσυρθούν ως νομικά και πραγματικά αβάσιμες.»

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης της βιντεοταινίας με τη σχετική εκπομπή κρίνουμε ότι:

Κατά τη διάρκεια της εκπομπής «Με αγάπη», όπως μεταδόθηκε στις 11/6/2007 και έφερε σήμανση (Κ), προβλήθηκε βίντεο που παρουσίαζε πώς γίνεται η έκτρωση. Στα πλαίσια της εκπομπής, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης, οπτικό περιεχόμενο και λεκτική περιγραφή, χωρίς όμως ο σταθμός να διασφαλίζει ότι οι τηλεθεατές είναι ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο της εκπομπής που παρακολουθούν, αν και το επεισόδιο είχε σήμανση (Κ). Επίσης, προβλήθηκαν, εντός οικογενειακής ζώνης, πλάνα και λεκτική περιγραφή που δεν ήταν κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, ενώ η σήμανση (Κ) της εκπομπής δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενό της, αφού προβλήθηκαν σκηνές με οπτικό και λεκτικό περιεχόμενο μη κατάλληλα για γενική παρακολούθηση.

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του δικηγόρου του σταθμού ότι «ουδέποτε χρησιμοποιήθηκε κατά τη διάρκεια της εκπομπής οποιεσδήποτε χυδαίες και/ή ανήθικες εκφράσεις», η Αρχή επισημαίνει ότι στη συγκεκριμένη υπόθεση ο σταθμός δεν κατηγορήθηκε για χυδαίες ή ανήθικες εκφράσεις.

Σχετικά με τον ισχυρισμό του δικηγόρου του σταθμού ότι η συγκεκριμένη εκπομπή «σκοπό είχε να προβληματίσει το τηλεοπτικό κοινό και ιδιαίτερα τους ανηλίκους καθώς το φαινόμενο των εκτρώσεων και/ή ανεπιθύμητων εγκυμοσυνών έχει αυξητικές τάσεις και παρατηρείται σε νεαρές ηλικίες» η Αρχή σημειώνει ότι ακόμα κι αν ο σκοπός της επίδικης εκπομπής ήταν ο προαναφερθείς, ωστόσο τα πλάνα που προβλήθηκαν και η αφήγηση ήταν ιδιαίτερα σκληρά ακόμα και για ενήλικες πόσο μάλλον για τα παιδιά.

Η Αρχή διευκρινίζει ότι ακόμα και αν το περιεχόμενο των πλάνων και των αναφορών που έγιναν κατά τη διάρκεια της προβολής της εν λόγω εκπομπής ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα και είναι αληθή, ωστόσο αυτό που δεν ενδείκνυται είναι ο ανατριχιαστικός τρόπος μετάδοσής τους καθώς και η προβολή τους κατά τις απογευματινές ώρες, που πιθανόν το τηλεοπτικό κοινό να αποτελείται και από παιδιά. Ακούγοντας τα παιδιά εκφράσεις όπως «η απορροφητική συσκευή με την οποία αυτό συνδέεται μέσω του μακρού αυτού σωλήνα αρχίζει να κομματιάζει το μωρό», «τότε συνθλίβει την κεφαλή και σύρει έξω το περιεχόμενο και τέλος τα οστά της κεφαλής οπότε η έκτρωση έχει ουσιαστικά ολοκληρωθεί», οι οποίες συνοδεύονται και από πλάνα και εικόνες, τους προκαλείται σύγχυση και αναστάτωση χωρίς να είναι βέβαιο ότι τα μηνύματα εκλαμβάνονται από τα παιδιά με το σωστό τρόπο. Τα ίδια μηνύματα θα μπορούσαν να μεταφερθούν και να μεταδοθούν στα παιδιά με τρόπο ώστε να μην τους προκαλέσουν φόβο και αναστάτωση.

Η προστασία κυρίως των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Επισημαίνεται ότι τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας και ιδιαίτερα η τηλεόραση ασκούν σημαντική επίδραση στην ψυχοκοινωνική ανάπτυξη των παιδιών και ότι η γνωσιολογική, νοητική, και ψυχολογική τους ανάπτυξη δεν είναι σε επίπεδο που να τους επιτρέπει να αντιμετωπίσουν όσα λαμβάνουν από τα Μέσα.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των κανονισμών **21(5)**, **21(6)**, και **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Ν. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 89/2007(3))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 3 Φεβρουαρίου 2010

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίτη, Μαρίας Δωρίτη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Άντρου Μιχαηλίδη και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **20 Ιουλίου 2009** η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των **Κανονισμών 21(5), 21(6) και 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

21.–(5) «Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.»

21.–(6) «Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών».

22.–(1) «Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές –

(α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο Τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά,

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής,

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

- (ii) (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση
- (ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών
- (iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών
- (iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών
- (v) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.»

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας **18.11.2009** κάλεσε τον σταθμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο σταθμός με επιστολή του Δικηγόρου του κ. Ανδρέα Παρακεύα (Χρίστος Πατσαλίδης & Συνεργάτες) ημερομ. **23/11/2009**, αναφέρει τα ακόλουθα:

«Ενεργώντας εκ μέρους των πελατών μας SIGMA RADIO TV LTD, παρακαλώ όπως λάβετε υπόψη τα πιο κάτω για σκοπούς μετριάσμού της ποινής.

Παρακαλώ λάβετε υπόψη ότι η εκπομπή «Με αγάπη» μεταδιδόταν καθημερινά εντός της οικογενειακής ζώνης και έφερε πάντοτε τη σήμανση (Κ) καθώς το περιεχόμενό της συνάδει με τις αρχές που πρέπει να διέπουν τις εκπομπές που μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης.

Ο σταθμός με τη μετάδοση της συγκεκριμένης εκπομπής δεν είχε πρόθεση να προβεί στις εν λόγω παραβάσεις αλλά αντιθέτως σκοπό είχε να προβληματίσει το τηλεοπτικό κοινό και ιδιαίτερα τους ανήλικους καθώς το φαινόμενο των εκτρώσεων και/ή των ανεπιθύμητων εγκυμοσυνών έχει αυξητικές τάσεις και παρατηρείται σε νεαρές ηλικίες.

Παρακαλώ όπως ληφθεί υπόψη κατά την επιβολή της ποινής ότι οι παραβιάσεις στις οποίες κρίθηκαν ένοχοι οι πελάτες μας στηρίζονται στα ίδια ακριβώς γεγονότα και ως εκ τούτου τυχόν επιβολή ξεχωριστής ποινής για κάθε μια παραβίαση θα οδηγούσε στο να τιμωρηθούν οι πελάτες μας δύο και/ή περισσότερες φορές για το ίδιο αδίκημα.

Περαιτέρω, παρακαλώ όπως λάβετε υπόψη το γεγονός ότι έχουν παρέλθει πέραν των 2,5 χρόνων απ ό τη διάπραξη των εν λόγω παραβάσεων. . Είναι πάγια νομολογία των Δικαστηρίων μας ότι αποτελεί μετριάστικό παράγοντα η παρέλευση μεγάλου χρονικού διαστήματος από τη διάπραξη κάποιου αδικήματος και της τιμωρίας. Στην υπόθεση **Αντώνης Βασιλείου ν. Δημοκρατίας Ποινική Έφεση αρ. 6937**, το Ανώτατο Δικαστήριο τόνισε τα εξής: «Η αποτίμηση κατά το πέρας της διαδικασίας της καταδίκας της καθυστέρησης ως παράγοντα ελαφρυντικού της ποινής τείνει να μετριάσει την απόσταση που δημιουργείται, ως προς το άτομο του παραβάτη, μεταξύ του χρόνου που διαπράττεται το αδίκημα και του χρόνου τιμωρίας του.

Ο σταθμός απολογείται για τη διάπραξη των εν λόγω αδικημάτων και υπόσχεται ότι από τούδε και στο εξής θα είναι πιο προσεκτικός κατά την μετάδοση εκπομπών εντός της οικογενειακής ζώνης. Ο σταθμός υπόσχεται ότι θα συμμορφώνεται με τη σχετική

νομοθεσία και ζητά την επιείκεια σας. Ο σταθμός προβαίνει στην παρούσα απολογία άνευ βλάβης των δικαιωμάτων του για τυχόν λήψη δικαστικών μέτρων.»

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του σταθμού ότι σκοπός της προβολής της συγκεκριμένης εκπομπής ήταν ο προβληματισμός του τηλεοπτικού κοινού, η Αρχή επαναλαμβάνει ότι η εν λόγω εκπομπή προβλήθηκε εντός οικογενειακής ζώνης, σε ώρες που είναι πολύ πιθανόν το τηλεοπτικό κοινό να αποτελείται και από παιδιά, για τα οποία το συγκεκριμένο πρόγραμμα δεν ήταν κατάλληλο καθώς περιλάμβανε και βίντεο διάρκειας 4 λεπτών, το οποίο προβλήθηκε δυο φορές και παρουσίαζε τη διαδικασία της έκτρωσης με τρόπο που ίσως προκαλούσε ταραχή και ανησυχία σε ανήλικους τηλεθεατές.

Επιπλέον, η Αρχή επισημαίνει ότι η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Στην κυπριακή νομοθεσία, ο νομοθέτης θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα για παρακολούθηση, όπως προγράμματα που περιέχουν σκηνές σωματικής ή ψυχολογικής βίας θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται σε ώρες που παρακολουθούν και ανήλικοι και οι σταθμοί οφείλουν να σέβονται αυτούς τους περιορισμούς.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια.

Όσον αφορά στον ισχυρισμό του σταθμού ότι έχουν παρέλθει πέραν των 2,5 χρόνων από τη διάπραξη των εν λόγω παραβάσεων και ότι η παρέλευση μεγάλου χρονικού διαστήματος από τη διάπραξη κάποιου αδικήματος και της τιμωρίας, αποτελεί

μετριαστικό παράγοντα, η Αρχή επισημαίνει ότι εξετάζει υποθέσεις και επιβάλλει διοικητικές κυρώσεις ακολουθώντας τις διαδικασίες, όπως αυτές καθορίζονται από τη νομοθεσία της. Ταυτόχρονα ως διοικητικό όργανο οφείλει να συμμορφώνεται προς τις πρόνοιες του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158 (Ι) του 1999 και την υπάρχουσα νομολογία του Ανωτάτου Δικαστηρίου σε πλείστα όσα θέματα, όπως σύνθεσης και λήψης αποφάσεων κατά τα διάφορα στάδια της ενώπιον της διαδικασίας.

Λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, ως επίσης και το μεγάλο αριθμό υποθέσεων που η Αρχή καλείται να εξετάσει αυτεπάγγελτα ή κατόπιν παραπόνων του κοινού, το διαρρέυσαν διάστημα από τη διάπραξη των επίδικων παραβάσεων μέχρι την τελική απόφαση της Αρχής ήταν το ευλόγως και δικαιολογημένα αναγκαίο.

Εν πάση περιπτώσει, η υποδειχθείσα από το δικηγόρο του σταθμού υπόθεση **Αντώνης Βασιλείου ν. Δημοκρατίας Ποινική Έφεση αρ. 6937**, εκτός του ότι αναφέρεται σε ποινικές υποθέσεις, όπως σαφώς συνάγεται από το περιεχόμενο της ο λόγος για τον οποίο συνήθως προσμετρά η καθυστέρηση είναι η μεταβολή των συνθηκών του παραβάτη, κάτι που προφανώς δεν ισχύει στην παρούσα υπόθεση.

Λαμβάνοντας σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού, όπως έχουν διατυπωθεί από το Δικηγόρο του για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, ως επίσης τη σοβαρότητα των παραβάσεων και τη συμπεριφορά του σταθμου ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, η Αρχή αποφασίζει να επιβάλει στο σταθμό το διοικητικό πρόστιμο των €2.000, για τις παραβάσεις που έγιναν στις **11/6/2007** ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του **κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **2**), το διοικητικό πρόστιμο των **€2.000** –.

- Για την παράβαση του **κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο 1), η Αρχή δεν επέβαλε οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 2.
- Για την παράβαση του **κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο 3), η Αρχή δεν επέβαλε οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 2.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€2.000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

